

DIN EN ISO 8504-3

ICS 25.220.10

Ersatz für
DIN EN ISO 8504-3:2002-01

**Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von
Beschichtungsstoffen –
Verfahren für die Oberflächenvorbereitung –
Teil 3: Reinigen mit Handwerkzeugen und mit maschinell angetriebenen
Werkzeugen (ISO 8504-3:2018);
Deutsche Fassung EN ISO 8504-3:2018**

Preparation of steel substrates before application of paints and related products –
Surface preparation methods –
Part 3: Hand- and power-tool cleaning (ISO 8504-3:2018);
German version EN ISO 8504-3:2018

Préparation des subjectiles d'acier avant application de peintures et de produits assimilés –
Méthodes de préparation des subjectiles –
Partie 3: Nettoyage à la main et à la machine (ISO 8504-3:2018);
Version allemande EN ISO 8504-3:2018

Gesamtumfang 16 Seiten

DIN-Normenausschuss Beschichtungsstoffe und Beschichtungen (NAB)
DIN-Normenausschuss Bauwesen (NABau)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 8504-3:2018) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 35 „Paints and varnishes“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 139 „Lacke und Anstrichstoffe“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Unterausschuss NA 002-00-10-04 UA „Oberflächenvorbereitung und -prüfung“ des Arbeitsausschusses NA 002-00-10 AA „Korrosionsschutz von Stahlbauten“ im DIN-Normenausschuss Beschichtungsstoffe und Beschichtungen (NAB).

Für die in diesem Dokument zitierten internationalen Dokumente wird im Folgenden auf die entsprechenden deutschen Dokumente hingewiesen:

ISO 8501 (all parts)	siehe	DIN EN ISO 8501 (alle Teile)
ISO 8502 (all parts)	siehe	DIN EN ISO 8502 (alle Teile)
ISO 8504 (all parts)	siehe	DIN EN ISO 8504 (alle Teile)
ISO 12944-4:2017	siehe	DIN EN ISO 12944-4:2018-04
ISO 12944-8:2017	siehe	DIN EN ISO 12944-8:2018-04

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 8504-3:2002-01 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Handgerät mit rotierender Drahtbürste und zusätzlicher Schlagwirkung für verschiedene Arten von Elektrowerkzeugen hinzugefügt;
- b) Ersatz von Kontrolle durch Bewertung in Abschnitt 6.

Frühere Ausgaben

DIN EN ISO 8504-3: 2002-01

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 8501 (alle Teile), *Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von Beschichtungsstoffen — Visuelle Beurteilung der Oberflächenreinheit*

DIN EN ISO 8502 (alle Teile), *Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von Beschichtungsstoffen — Prüfungen zum Beurteilen der Oberflächenreinheit*

DIN EN ISO 8504 (alle Teile), *Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von Beschichtungsstoffen — Verfahren für die Oberflächenvorbereitung*

DIN EN ISO 12944-4:2018-04, *Beschichtungsstoffe — Korrosionsschutz von Stahlbauten durch Beschichtungssysteme — Teil 4: Arten von Oberflächen und Oberflächenvorbereitung (ISO 12944-4:2017); Deutsche Fassung EN ISO 12944-4:2017*

DIN EN ISO 12944-8:2018-04, *Beschichtungsstoffe — Korrosionsschutz von Stahlbauten durch Beschichtungssysteme — Teil 8: Erarbeiten von Spezifikationen für Erstschutz und Instandsetzung (ISO 12944-8:2017); Deutsche Fassung EN ISO 12944-8:2017*

— Leerseite —

Deutsche Fassung

Vorbereitung von Stahloberflächen vor
dem Auftragen von Beschichtungsstoffen —
Verfahren für die Oberflächenvorbereitung —
Teil 3: Reinigen mit Handwerkzeugen und mit
maschinell angetriebenen Werkzeugen
(ISO 8504-3:2018)

Preparation of steel substrates before application
of paints and related products —
Surface preparation methods —
Part 3: Hand- and power-tool cleaning
(ISO 8504-3:2018)

Préparation des subjectiles d'acier avant application
de peintures et de produits assimilés —
Méthodes de préparation des subjectiles —
Partie 3: Nettoyage à la main et à la machine
(ISO 8504-3:2018)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 27. Oktober 2018 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel